



City of Monterey Park News Release

www.MontereyPark.ca.gov

New [Voting Solutions for All People \(VSAP\)](#)

Monterey Park, Calif. – November 28, 2018 – The [Los Angeles County Registrar Recorders Office](#) is working on a new voting system for the March 2020 Presidential Primary Election and beyond. The new system will allow registered voters to cast their ballot at any vote center location in Los Angeles County. You will no longer have to go to your designated polling place. Voters will be able to obtain their ballot at any vote center location in the County.

The Vote Center Placement Project (VCPP) has started conducting community meetings. The Los Angeles County Registrar-Recorder/County Clerk has partnered with Community Based Organizations to host and facilitate 33 meetings across the County through January 2019.

The public is invited to learn about the VSAP program and provide input on recommended Vote Center locations and suggest additional sites in their own community and countywide.

There will be two (2) community meetings to discuss possible locations for the City of Monterey Park.

Saturday, December 8, 2018, 10:00 a.m. -12:00 p.m.

Weingarten East Los Angeles YMCA

2900 Whittier Boulevard

Los Angeles, CA 90023.

Language Assistance: Spanish

Saturday, January 12, 2019, 10:00 a.m. – 12:00 p.m.

Mexican American Opportunity Foundation

401 North Garfield Ave, Montebello, CA 90640

Language Assistance: Spanish, Chinese, and Vietnamese

View a [complete list of community meetings](#).

Questions or concerns about the [VCPP](#) community meetings, please contact Marianne Felix at mfelix@rrcc.lacounty.gov or (562) 462-2019 or the Monterey Park City Clerk' Office at MpClerk@montereypark.ca.gov

([提供中文版本](#), [Disponible en Español](#), and [Có bảng tiếng Tây Ban Nha](#))

Media Contact

Vincent D. Chang (E), City Clerk

Vichang@montereypark.ca.gov

626-307-1359

www.MontereyPark.ca.gov



City of Monterey Park News Release

www.MontereyPark.ca.gov

所有投票者的新投票方案 (VSAP) [Voting Solutions for All People \(VSAP\)](#)

加州蒙特利公園 - 2018 年 11 月 28 日-洛杉磯縣登記處記錄辦公室 ([Los Angeles County Registrar Recorders Office](#)) 正在為 2020 年 3 月的總統初選及其後的選舉設立一個新的投票系統。新系統將允許註冊選民在洛杉磯縣的任何投票中心投票。您將不再需要前往指定的投票站。選民將能夠在全縣的任何投票站獲得選票。

投票中心安置項目 (VCP) 已經開始舉行社區會議。洛杉磯縣登記處記錄員/縣職員正在與各社區組織合作，將在 2019 年 1 月之前主辦並協助在全縣舉行 33 次會議。

歡迎選民來參與了解 VSAP 計劃，提供建議的投票站位置，或在自己的社區和全縣範圍內提議額外投票站。

蒙特利公園市將舉辦兩 (2) 次社區會議，來討論投票站的設定位置。

2018 年 12 月 8 日，星期六，上午 10 點至中午 12 點
Weingarten East Los Angeles YMCA
2900 Whittier Boulevard
Los Angeles, CA 90023
語言協助：西班牙語

2019 年 1 月 12 日，星期六，上午 10 點至中午 12 點
Mexican American Opportunity Foundation
401 North Garfield Ave, Montebello, CA 90640
語言協助：西班牙語，中文，和越南語

如需查看完整的社區會議信息，請點擊 [complete list of community meetings](#).

如您有關於 [VCP](#) 社區會議的問題或疑慮，請聯繫 Marianne Felix，電子郵箱 mfelix@rrcc.lacounty.gov，電話 (562) 462-2019。或請聯繫蒙特利公園市府書記辦公室 MpClerk@montereypark.ca.gov。

媒體聯絡

Vincent D. Chang (E)，市府書記
Vichang@montereypark.ca.gov
626-307-1359
www.MontereyPark.ca.gov



Comunicado de Prensa de la Ciudad de Monterey Park

www.MontereyPark.ca.gov

Nuevas [Soluciones de Votación para Todas las Personas \(VSAP\)](#)

Monterey Park, Calif. – 28 de Noviembre del 2018 – la [Oficina de Registros del Condado de Los Angeles](#) está trabajando en un nuevo sistema de votación para la Elección Presidencial Primaria de Marzo del 2020 y para más adelante. El nuevo sistema permitirá a los electores registrados a emitir sus votos en cualquier centro de votación del Condado de Los Angeles. Usted ya no tendrá que ir a su lugar de votación designado. Los electores podrán obtener sus balotas en cualquier centro de votación en el Condado.

El Proyecto de Colocación del Centro de Votación (VCP) ha comenzado a conducir reuniones comunitarias. El Jefe de la Oficina de Registros del Condado de Los Angeles/Secretario del Condado se ha asociado con Organizaciones Basadas en la Comunidad para organizar y facilitar 33 reuniones a través del Condado hasta Enero del 2019.

El público está invitado a aprender acerca del programa VSAP y a proporcionar información sobre las ubicaciones recomendadas para el Centro de Votación y a sugerir sitios adicionales en su propia comunidad y en todo el Condado.

Habrán dos (2) reuniones comunitarias para discutir posibles ubicaciones en la Ciudad de Monterey Park.

Sábado, 8 de Diciembre del 2018, 10:00 a.m. - 12:00 p.m.

Weingarten East Los Angeles YMCA

2900 Whittier Boulevard

Los Angeles, CA 90023.

Asistencia Lingüística: español

Sábado 12 de Enero del 2019, 10:00 a.m. – 12:00 p.m.

Mexican American Opportunity Foundation

401 North Garfield Ave, Montebello, CA 90640

Asistencia Lingüística: español, chino y vietnamita

Vea la [lista completa de las reuniones comunitarias](#).

Para preguntas o preocupaciones acerca de las reuniones comunitarias del [VCP](#), por favor póngase en contacto con Marianne Felix en mfelix@rrcc.lacounty.gov o llamando al (562) 462-2019 o con la oficina del Secretario Municipal de Monterey Park en MpClerk@montereypark.ca.gov.

Contacto con los Medios Publicitarios

Vincent D. Chang (E), Secretario Municipal

Vichang@montereypark.ca.gov

626-307-1359

www.MontereyPark.ca.gov

Las noticias de la Ciudad de Monterey Park están disponibles en la web, por medio de suscripción al correo electrónico y por medio de información de RSS en www.montereypark.ca.gov.



City of Monterey Park News Release

www.MontereyPark.ca.gov

Giải pháp bỏ phiếu mới cho cử chi (VSAP) [Voting Solutions for All People \(VSAP\)](#)

Monterey Park, California - 28 tháng 11 năm 2018 - Văn phòng ghi danh đăng ký cho cử chi quận Los Angeles đang xây dựng một hệ thống bỏ phiếu mới cho cuộc bầu cử sơ bộ tổng thống tháng 3 năm 2020 cũng như các cuộc bầu cử tổ chức trong tương lai. Hệ thống mới sẽ cho phép cử tri bỏ phiếu tại bất kỳ địa điểm nào của trung tâm bỏ phiếu tại Quận Los Angeles. Bạn sẽ không còn phải đến địa điểm bỏ phiếu được chỉ định của bạn nữa. Cử tri sẽ có thể bầu cử tại bất kỳ địa điểm nào của trung tâm bỏ phiếu trong toàn Quận Los Angeles.

Dự án về Thiết Lập Trung Tâm Bỏ Phiếu (VCP) đã bắt đầu tiến hành các cuộc họp mặt cộng đồng. Nhân viên văn phòng ghi danh đăng ký cho cử chi quận Los Angeles / Thư ký Quận đã hợp tác cùng với các tổ chức cộng đồng để tổ chức 33 cuộc họp mặt trên toàn Quận cho đến tháng 1 năm 2019.

Công chúng được mời để tìm hiểu về chương trình VSAP và cung cấp ý kiến để thiết lập thêm trung tâm bỏ phiếu trong cộng đồng của riêng họ và toàn quận.

Sẽ có hai (2) cuộc họp cộng đồng sau đây để thảo luận thêm về địa điểm xây dựng trung tâm bỏ phiếu cho Thành Phố Monterey Park.

Thứ 7, ngày 8 tháng 12 năm 2018, 10:00 sáng-12: 00 chiều.

Weingarten East Los Angeles YMCA

2900 Whittier Boulevard

Los Angeles, CA 90023.

Hỗ trợ Ngôn ngữ: Tiếng Tây Ban Nha

Thứ 7, ngày 12 tháng 1 năm 2019, 10:00 sáng - 12:00 chiều.

Cơ hội người Mỹ gốc Mexico

401 North Garfield Ave, Montebello, CA 90640

Hỗ trợ ngôn ngữ: tiếng Tây Ban Nha, tiếng Trung Quốc và tiếng Việt Nam

Bạn có thể xem thêm danh sách đầy đủ của các cuộc họp mặt cộng đồng tại: [complete list of community meetings](#).

Nếu bạn có câu hỏi hoặc quan ngại về các cuộc họp cộng đồng [VCP](#), xin liên lạc với Marianne Felix tại mfelix@rrcc.lacounty.gov hoặc (562) 462-2019 hoặc Văn Phòng Thư Ký Thành Phố Monterey Park tại MpClerk@montereypark.ca.gov

Hoặc liên hệ qua phương tiện truyền thông với Vincent D. Chang (E), Thư ký thành phố Monterey Park,

Vichang@montereypark.ca.gov

626-307-1359

www.MontereyPark.ca.gov

City of Monterey Park news is available on the web, by email subscription and via RSS feed at www.montereypark.ca.gov.